

Original Receipt / Tax Invoice

ต้นฉบับใบเสร็จรับเงิน / ใบกำกับภาษี

No : 772782

เลขที่

Date / วันที่ : 31/10/2562

Received From

ชื่อลูกค้า บริษัท สมโภชน์กรู๊ป จำกัด

Address :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0415562000021 (สำนักงานใหญ่)

Deliver To :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000

Vehicle เลขที่ iMAP	Description รายการ	Price Ex VAT ราคาไม่รวม ภาษีมูลค่าเพิ่ม	VAT ภาษีมูลค่าเพิ่ม	Price Inc VAT ราคารวมภาษี มูลค่าเพิ่ม	Withholding ภาษีหัก ณ ที่จ่าย
1327485 Lot: 2222	เลขทะเบียน : 4กภ-2740 หมายเลขเครื่อง : 1KDU763238 หมายเลขแชชชีส์ : MR0ZZ69G503137709 VIN: MR0ZZ69G503137709 2015 Toyota Fortuner 3000 cc Direct Injection Diesel Automatic 4 speed 2015 โตโยต้า ฟอรัญเนอร์ 3000 ซีซี ดีเซล อัตโนมัติ 4 เกียร์	จังหวัด : กรุงเทพมหานคร สี : White			
	Administration Fee	฿9,000.00	฿630.00	฿9,630.00	฿0.00
	ค่าดำเนินงาน				
	Others fee	฿3,000.00	฿210.00	฿3,210.00	฿0.00
	ค่าบริการอื่นๆ				
	Transfer Fee	฿2,803.74	฿196.26	฿3,000.00	฿0.00
	ค่าโอน				
	Transportation Fee	฿2,492.52	฿174.48	฿2,667.00	฿0.00
	ค่าขนย้าย				
	Vehicle Totals	฿17,296.26	฿1,210.74	฿18,507.00	฿0.00
	Receipt Totals	จำนวนเงินที่ได้รับ	฿17,296.26	฿1,210.74	฿18,507.00
	Grand Total	จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น		฿18,507.00 (Full Amount)	

Total amount (in words) eighteen thousand five hundred and seven baht exactly

จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น (ตัวอักษร)

Full Amount 18,507.00 (bahts) Outstanding Amount 0.00 bahts จำนวนที่ต้องชำระทั้งสิ้น 18,507.00 bahts จำนวนที่ค้างจ่าย 0.00 bahts

Buyer ผู้ซื้อ	Receiver ผู้รับเงิน	Date วันที่	Managers Signature ผู้จัดการ
		31/10/2562	

If paid by cheque or bank draft, this receipt will not be recognised until the cheque or draft is cleared.

กรณีที่ชำระโดยเช็คหรือดราฟท์จะมีผลต่อเมื่อเช็คหรือดราฟท์นั้นได้ขึ้นเงินจากธนาคารเรียบร้อยแล้ว

If the book registration can not be transferred to the buyer, or the vehicle can not be delivered to the buyer, or the contract of sale is cancelled by no fault of the buyer, then the Merchant must return the full amount of the purchase price to the buyer.

ในกรณีที่ไม่สามารถดำเนินการจดทะเบียนรถยนต์ได้หรือเป็นข้อบกพร่องหรือไม่สามารถส่งมอบรถยนต์ให้แล้วให้ผู้บริโภค หรือมีการยกเลิกสัญญา โดยมีข้อผิดพลาดของผู้บริโภค ผู้ประกอบธุรกิจจะคืนเงินจำนวนดังกล่าวให้ผู้บริโภค

Original Receipt / Tax Invoice

ต้นฉบับใบเสร็จรับเงิน / ใบกำกับภาษี

No : 772783

เลขที่

Issued on behalf of Dealer or Own

Car Go (Thailand) Co.,Ltd

ออกในนามของผู้ขายหรือเจ้าของ

บริษัท คาร์ โก (ประเทศไทย) จำกัด

Address : 288/8 Romklao Road , Khlong Sam Prawet , Lat Krabang , Bangkok 10520

ที่อยู่ 288/8 ถนนร่มเกล้า แขวงคลองสามประเวศ เขตตลาดกระบัง จังหวัดกรุงเทพมหานคร 10520

Tax I.D. Number / เลขประจำตัวผู้เสียภาษี : 0105560094586 (สำนักงานใหญ่)

Date / วันที่ : 31/10/2562

Received From

ชื่อลูกค้า บริษัท สมโภชน์กรุป จำกัด

Address :

ที่อยู่ 41ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0415562000021 (สำนักงานใหญ่)

Deliver To :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000

Vehicle เลขที่ iMAP	Description รายการ	Price Ex VAT ราคาไม่รวม ภาษีมูลค่าเพิ่ม	VAT ภาษีมูลค่าเพิ่ม	Price Inc VAT ราคารวมภาษี มูลค่าเพิ่ม	Withholding ภาษีหัก ณ ที่จ่าย
1327485 Lot: 2222	เลขทะเบียน : 4กก-2740 หมายเลขเครื่อง : 1KDU763238 หมายเลขแชสซีส์ : MR0ZZ69G503137709 VIN: MR0ZZ69G503137709 2015 Toyota Fortuner 3000 cc Direct Injection Diesel Automatic 4 speed 2015 โตโยต้า ฟอรัเนอร์ 3000 ซีซี ดีเซล ออโตเมติก 4 เกียร์	จังหวัด : กรุงเทพมหานคร สี : White			
Receipt Totals	จำนวนเงินที่ได้รับ	฿635,514.02	฿44,485.98	฿680,000.00	฿0.00
Grand Total	จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น			฿680,000.00 (Full Amount)	

Total amount (in words)

six hundred and eighty thousand baht exactly

จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น (ตัวอักษร)

Full Amount 680,000.00 (bahts) Outstanding Amount 0.00 bahts จำนวนที่ต้องชำระทั้งสิ้น 680,000.00 bahts จำนวนที่ค้างจ่าย 0.00 bahts

The Seller is committed to deliver the vehicle by 31/10/2019

ผู้ขายตกลงส่งมอบรถยนต์ในวันที่ 31/10/2019

The Seller is committed to deliver the book registration and vital document for book registration transfer, as per the Land transport department regulations by 03/01/2020 (unless buyer has not submitted required documents to Merchant on time.)

ผู้ขายตกลงส่งมอบสมุดคู่มือทะเบียนรถยนต์พร้อมเอกสารที่จำเป็นสำหรับการจดทะเบียนรถยนต์ ตามที่กรมการขนส่งทางบกกำหนดให้กับผู้ซื้อ ในวันที่ 03/01/2020 ยกเว้นกรณีผู้ซื้อส่งมอบเอกสารให้กับผู้ขายล่าช้า

Buyer ผู้ซื้อ	Receiver ผู้รับเงิน	Date วันที่	Managers Signature ผู้จัดการ
		31/10/2562	

If paid by cheque or bank draft, this receipt will not be recognised until the cheque or draft is cleared.

กรณีชำระโดยเช็คหรือดราฟท์จะมีผลต่อเมื่อเช็คหรือดราฟท์นั้นได้ขึ้นเงินจากธนาคารเรียบร้อยแล้ว

If the book registration can not be transferred to the buyer, or the vehicle can not be delivered to the buyer, or the contract of sale is cancelled by no fault of the buyer, then the Merchant must return the full amount of the purchase price to the buyer.

ในกรณีที่ไม่สามารถดำเนินการจดทะเบียนรถยนต์ได้แล้วเป็นชื่อผู้บริโภครหรือไม่สามารถส่งมอบรถยนต์ได้แล้วให้ผู้บริโภค หรือมีการยกเลิกสัญญา โดยมีข้อความผิดของผู้บริโภค ผู้ประกอบธุรกิจจะคืนเงินจำนวนดังกล่าวให้ผู้บริโภค